



EL SALVADOR

DISTRIBUIDO  
UACI - DNM  
FECHA: 30 ENE 2020

DIRECCIÓN NACIONAL DE MEDICAMENTOS

LICITACIÓN PÚBLICA No. LP 02/2019  
Contrato N°03/2020

NOSOTROS: **MARIO MELÉNDEZ MONTANO**, de \_\_\_\_\_, Doctor en Medicina, del domicilio de \_\_\_\_\_, portador de mi Documento Único de Identidad número \_\_\_\_\_ con Número de Identificación Tributaria \_\_\_\_\_

actuando en mi calidad de DIRECTOR NACIONAL, en nombre y representación de la DIRECCION NACIONAL DE MEDICAMENTOS - DNM, de este domicilio, con Número de Identificación Tributaria cero seiscientos catorce - cero veinte mil trescientos doce - ciento cinco - siete; actuación con base en: a) Acuerdo Ejecutivo No.167, emitido por el Secretario Jurídico de la Presidencia, con fecha cinco de julio de dos mil diecinueve, por medio del cual certifica que el Presidente de la República acuerda nombrar a Mario Meléndez Montano, como Director Nacional de Medicamentos, a partir del día seis de julio de dos mil diecinueve, para terminar período legal de funciones que finaliza el treinta de abril de dos mil veintiuno; y b) Acuerdo 31.19.2 de Sesión Ordinaria Número 15.2019 del día jueves once de julio de dos mil diecinueve, dictado por la Junta de Delegados de la DNM, encomendando al Director Nacional el ejercicio de la Representación Legal de la institución para toda clase de asuntos que tengan que ver con la operatividad y funcionamiento institucional; que en adelante me denominaré "EL CONTRATANTE"; y por otra parte

..... Representante Legal de la sociedad **NEGOCIOS DE ORIENTE, SOCIEDAD ANONIMA DE CAPITAL VARIABLE** que puede abreviarse, **NEGOCIOS DE**



GOBIERNO DE



EL SALVADOR

## DIRECCIÓN NACIONAL DE MEDICAMENTOS

**ORIENTE, S.A. DE C.V.**, del domicilio y departamento de San Miguel, con Número de Identificación Tributaria uno dos uno siete – tres uno uno cero ocho uno – cero cero uno – cero; personería con que actúo mediante: a) Fotocopia certificada por notario del Testimonio de Escritura Pública de Modificación al Pacto Social, otorgada en la ciudad y departamento de San Miguel, a las diecisiete horas del día once de agosto de mil novecientos noventa y ocho, inscrita en el Registro de Comercio al Número DOCE del Libro UN MIL TRESCIENTOS OCHENTA Y SIETE, del Registro de Sociedades. Fecha de inscripción, catorce de octubre de mil novecientos noventa y ocho, y b) Credencial de Elección de Junta Directiva; inscrita en el Registro de Comercio al Número CIENTO DIECINUEVE del Libro TRES MIL OCHOCIENTOS OCHENTA Y CINCO del Registro de Sociedades; fecha de inscripción el nueve de mayo de dos mil dieciocho; que en adelante me denominaré "LA CONTRATISTA", por medio de este documento celebramos **CONTRATO DEL SUMINISTRO BIENES PARA LA DNM**; con el objeto de cumplir con las características, condiciones y especificaciones técnicas contenidas en las Bases de Licitación de la **LICITACIÓN PÚBLICA No. LP 02/2019, denominada: "ADQUISICIÓN DE EQUIPOS INFORMATICOS, SEGURIDAD, COMUNICACIÓN Y LICENCIAMIENTOS PARA LA DNM"**; adjudicación proveída mediante Acuerdo 160.19.2 del Punto Número 5 de Sesión Ordinaria Número 30.2019 de Junta de Delegados del día doce de diciembre de dos mil diecinueve; de conformidad con los artículos 55, 56 de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública - LACAP, y 55 y 56 del Reglamento de la LACAP, y en especial a las obligaciones, condiciones y pactos establecidos en las siguientes cláusulas: **I) OBJETO DEL CONTRATO.** La Contratista se obliga a suministrar a la Dirección Nacional de Medicamentos los Renglones Números 14, 15, 16, 17 y 20 de conformidad a las Especificaciones Técnicas de la Bases de Licitación No. LP 02/2019. **II) DOCUMENTOS CONTRACTUALES.** Forman parte integrante del presente contrato, con plena fuerza obligatoria para las partes contratantes, los siguientes documentos: a) Los

GOBIERNO DE

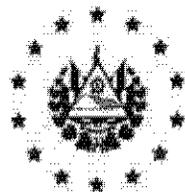


EL SALVADOR

## DIRECCIÓN NACIONAL DE MEDICAMENTOS

Términos de Referencia contenidos en las Bases de Licitación LP 02/2019; b) La oferta de LA CONTRATISTA las respuestas a Notas Aclaratorias; c) El Acta de Evaluación y Recomendación de la Comisión de Evaluación de Ofertas; y d) Otros documentos que emanaren del presente contrato, los cuales son complementarios entre sí y serán interpretados en forma conjunta, y/o de sus anexos. En caso de contradicción entre estos documentos y el contrato, prevalecerá este último. **III) PRECIO Y FORMA DE PAGO.** El monto total del suministro para la Dirección Nacional de Medicamentos es de DIECIOCHO MIL SEISCIENTOS CUARENTA Y SEIS DÓLARES CON CUATRO CENTAVOS DE DÓLAR DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (\$18,646.04), CON IVA INCLUIDO. El Administrador del Contrato recibirá la respectiva factura, aprobará y elaborará el acta de recepción, de conformidad con lo determinado en el artículo 77 del Reglamento LACAP. La DNM pagará a más tardar treinta días siguientes a la fecha de elaboración del quedan correspondiente, para tal efecto se deberá remitir la factura de consumidor final a Tesorería de la DNM, para trámite de pago. La Contratista presentará al Administrador del Contrato de la Dirección Nacional de Medicamentos, factura de Consumidor Final (Duplicado Cliente) a nombre de la Dirección Nacional de Medicamentos detallando el monto total, entregando tres copias por factura, las cuales deberán estar con todos los campos debidamente llenos, sin enmendaduras y legibles; además, se deberá detallar el número del procedimiento de adquisición, es decir de la Licitación Pública, el Número del Contrato, y el servicio contratado. Esta factura deberá llevar el visto bueno del Administrador del Contrato. La DNM no reconocerá pago adicional de ninguna naturaleza que no haya sido contemplado en el presente contrato o en resoluciones modificativas a este. La cancelación se efectuará en dólares de los Estados Unidos de América. **IV) PLAZO.** El plazo del suministro será de treinta días calendarios, posteriores a la distribución del contrato debidamente legalizado; de la forma siguiente: Renglones Nos. 15, 16, y 20 en la Unidad de Informática, quinto nivel del Edificio

GOBIERNO DE



EL SALVADOR

## DIRECCIÓN NACIONAL DE MEDICAMENTOS

DNM; Renglones Nos.14 y 17 en la Unidad de Administración de Bienes de la DNM, Segundo Nivel del Edificio DNM. V) **FUENTE DE FINANCIAMIENTO.** Los recursos presupuestarios para esta contratación provienen de los fondos propios; VI) **OBLIGACIONES DE LA CONTRATANTE.** La Dirección Nacional de Medicamentos pagará a LA CONTRATISTA el precio del presente contrato, de conformidad a las estipulaciones aquí contenidas. Dicho pago se hará con aplicación de los fondos relacionados en la Cláusula V de éste instrumento. VII) **OBLIGACIONES DE LA CONTRATISTA.** LA CONTRATISTA se obliga a suministrar lo adjudicado; deberá cumplir con todo lo establecido dentro del presente contrato, y las Especificaciones Técnicas de las Bases de Licitación, y en la oferta entregada. VIII) **OBLIGACIÓN DEL ADMINISTRADOR DEL CONTRATO.** La administración de este contrato estará a cargo de  
de Jefe de la Unidad de Informática, y  
Técnico Supervisor en Infraestructura Informática,  
quienes podrán actuar conjunta o separadamente; en su calidad de Administradores del Contrato, tendrán la responsabilidad de dar seguimiento a lo dispuesto en el artículo 82 Bis de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública - LACAP; 42 y 74 del Reglamento LACAP y cualquier otra responsabilidad que establezca la LACAP, su reglamento, la Ley de Procedimientos Administrativos y todos los documentos contractuales. IX) **CESIÓN.** LA CONTRATISTA no podrá transferir o ceder a cualquier título, los derechos y obligaciones que emanan del presente contrato. La transferencia o cesión efectuada, dará lugar a la caducidad del contrato, procediéndose además a hacer efectiva la garantía de cumplimiento de contrato. X) **GARANTÍA.** Para garantizar el cumplimiento de las obligaciones aquí consignadas, LA CONTRATISTA se obliga a entregar a satisfacción de la Dirección Nacional de Medicamentos, en la Unidad de Adquisiciones y Contrataciones Institucional (UACI) las garantías siguientes: a) **GARANTÍA DE CUMPLIMIENTO DE CONTRATO,** por el valor de DOS MIL

GOBIERNO DE



EL SALVADOR

## DIRECCIÓN NACIONAL DE MEDICAMENTOS

SETECIENTOS NOVENTA Y SEIS DÓLARES CON NOVENTA Y UN CENTAVOS DE DÓLAR DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (US\$2,796.91), equivalente al QUINCE POR CIENTO del monto total del Contrato, la cual deberá entregarse en un plazo máximo de VEINTE DÍAS CALENDARIOS posteriores a la distribución del contrato y estará vigente por un plazo de SEIS MESES contados a partir de la fecha de distribución del contrato debidamente legalizado; b) GARANTÍA DE BUEN FUNCIONAMIENTO O CALIDAD DE LOS BIENES, por el valor de UN MIL OCHOCIENTOS SESENTA Y CUATRO DÓLARES CON SESENTA CENTAVOS DE DÓLAR DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (US\$1,864.60), equivalente al DIEZ POR CIENTO del monto total del Contrato, la cual deberá entregarse en un plazo máximo de VEINTE DÍAS CALENDARIOS posteriores a la fecha en que el servicio y bienes sean recibidos en su totalidad y a entera satisfacción de conformidad con el acta de recepción; estará vigente por el plazo definido en el literal c) del Romano XVI "Garantías a presentar" de las bases de ésta licitación. La Dirección Nacional de Medicamentos hará efectiva las garantías en los siguientes casos: i) Por incumplimiento Injustificado del plazo contractual; ii) Cuando LA CONTRATISTA no cumpla con las obligaciones establecidas en el Contrato, en las especificaciones técnicas y/o en los términos de referencia; iii) Cuando LA CONTRATISTA no cumpla con las penalizaciones establecidas en el Contrato por incumplimiento de sus obligaciones; y iv) En cualquier otro caso que exista incumplimiento por parte de LA CONTRATISTA. Si no se entrega la Garantía de Cumplimiento en el plazo establecido, se tendrá por caducado el presente contrato y se entenderá que LA CONTRATISTA ha desistido de su oferta. Deberán ser fianzas emitidas por bancos, aseguradoras, afianzadoras o cualquier institución debidamente registrada y avalada por la Superintendencia del Sistema Financiero de El Salvador; en cumplimiento al Artículo 32, 35 y 37 Bis LACAP. **XI) SANCIÓN POR INCUMPLIMIENTO.** En caso de incumplimiento a lo determinado en el presente contrato y sin perjuicio de las sanciones

GOBIERNO DE

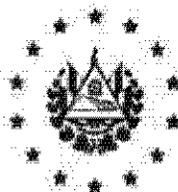


EL SALVADOR

## DIRECCIÓN NACIONAL DE MEDICAMENTOS

que para estos casos prescribe el Artículo 85 LACAP, la Dirección Nacional de Medicamentos podrá sancionar aplicando la multa correspondiente, se desarrollará el procedimiento regulado en la Ley de Procedimientos Administrativo; y cuando aplique dará lugar a que la Dirección Nacional de Medicamentos pueda solicitar hacer efectivas las garantías. La Dirección Nacional de Medicamentos podrá deducir dicha indemnización de los pagos que se adeudaren a LA CONTRATISTA debiendo ser pagadas directamente por ésta, y sin detrimento de que puedan ser reclamadas mediante la ejecución de las garantías entregadas. **XII) CADUCIDAD.** Serán causales de caducidad los incumplimientos del Contratista definidos en el presente contrato; en los artículos 93 y literal a) del 94 de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública-LACAP, y en general en el ordenamiento jurídico vigente y aplicable. Para extinción de contrato se aplicará el artículo 81 del Reglamento LACAP. **XIII) PLAZO DE RECLAMOS.** La Dirección Nacional de Medicamentos tendrá derecho en cualquier tiempo y/o durante la vigencia de las garantías entregadas, a efectuar cualquier reclamo respecto al incumplimiento generado en el suministro por La Contratista. **XIV) MODIFICACIÓN, AMPLIACIÓN Y/O PRÓRROGA.** De conformidad con lo determinado en el artículo 83 LACAP, el presente contrato podrá ser prorrogado una sola vez, ya sea por período igual o menor al plazo inicial, siempre que las condiciones del contrato se mantengan favorables a la Dirección Nacional de Medicamentos y que no hubiese una mejor opción; caso contrario se entenderá que el suministro no se prorrogará. Para esta prórroga deberá haber un mutuo acuerdo entre las partes, dado por escrito antes del vencimiento de su plazo. Así mismo, de conformidad con lo determinado en los artículos 83 – A y 83 – B LACAP podrá ser modificado y ampliado de común acuerdo; o prorrogado en su plazo, siempre y cuando concurra una de las situaciones siguientes: a) Por motivos de caso fortuito o fuerza mayor tal como se establece en la cláusula XV de este contrato; b) Cuando existan nuevas necesidades, siempre vinculadas al objeto contractual; y c)

GOBIERNO DE



EL SALVADOR

## DIRECCIÓN NACIONAL DE MEDICAMENTOS

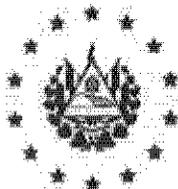
Cuando surjan causas imprevistas. En tales casos, la Dirección Nacional de Medicamentos emitirá la resolución de modificación, ampliación y/o prórroga del contrato, la notificará a La Contratista; quien, mediante nota, expresará la aceptación de la modificación, acreditándose la obligación contractual resultante de dicha ampliación, modificación y/o prórroga. **XV) CASO FORTUITO Y FUERZA MAYOR.** Por motivos de caso fortuito o fuerza mayor, LA CONTRATISTA, podrá solicitar por escrito con cinco días calendario de anticipación, una prórroga del plazo de cumplimiento de las obligaciones contractuales objeto del contrato en ejecución, debiendo justificar y documentar su solicitud, la cual para que sea efectiva, deberá ser aprobada por la Dirección Nacional de Medicamentos; si procediere la aprobación, LA CONTRATISTA deberá entregar la ampliación de la garantía de cumplimiento del contrato. En todo caso, y aparte de la facultad de la Dirección Nacional de Medicamentos para otorgar tal prórroga, la misma se concederá por medio de resolución razonada que formará parte integrante del presente contrato. **XVI) SOLUCIÓN DE CONFLICTOS:** Las diferencias o conflictos que surgieren entre las partes durante la vigencia del presente contrato, con relación a su interpretación o cumplimiento, se sujetarán a sede judicial en lo contencioso administrativo, de conformidad con lo determinado en el artículo 161 LACAP. **XVII) JURISDICCIÓN.** En caso de controversia en relación al presente contrato, sobre cualquier punto, las partes para los efectos judiciales señalamos como domicilio el de la ciudad de Santa Tecla, Departamento de La Libertad; a la jurisdicción de cuyos tribunales competentes nos sometemos. **XVIII) NOTIFICACIONES.** Las notificaciones entre las partes deberán hacerse por escrito, tendrán efecto a partir de la fecha de su recepción en las direcciones que a continuación se indican: La Dirección Nacional de Medicamentos en Urbanización Jardines del Volcán, Boulevard Merliot y Avenida Jayaque, Edificio DNM, Ciudad Merliot, Santa Tecla, Departamento de La Libertad, o al teléfono 2522-5026; y LA CONTRATISTA, en

---

Boulevard Merliot y Avenida Jayaque, Edificio DNM, Urbanización Jardines del Volcán, Santa Tecla, La Libertad  
El Salvador, América Central.

PBX: (503) 2522-5000 • e-mail: dnm@medicamentos.gob.sv

GOBIERNO DE



EL SALVADOR

DIRECCIÓN NACIONAL DE MEDICAMENTOS

En fe de lo cual firmamos el presente contrato en dos originales, en la ciudad de Santa Tecla, a los seis días del mes de enero de dos mil veinte.

A handwritten signature in black ink, which appears to be "J. A. Morán", is written over a circular official seal. The seal contains the coat of arms of El Salvador and the text "REPUBLICA DE EL SALVADOR" and "DIRECCIÓN NACIONAL DE MEDICAMENTOS".

